

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

**ILNAS-EN 50380:2003**

## **Datenblatt- und Typenschildangaben von Photovoltaik-Modulen**

Datasheet and nameplate information  
for photovoltaic modules

Spécifications particulières et  
informations sur les plaques de  
constructeur pour les modules  
photovoltaïques

**03/2003**



## Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm EN 50380:2003 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN 50380:2003 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT**

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

## Datenblatt- und Typenschildangaben von Photovoltaik-Modulen

Datasheet and nameplate information  
for photovoltaic modules

Spécifications particulières et informations  
sur les plaques de constructeur  
pour les modules photovoltaïques

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2002-12-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäische Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.

## CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brüssel**

## Vorwort

Diese Europäische Norm wurde von dem Technischen Komitee CENELEC TC 82 (vormals BTTF 86-2), "Solar photovoltaic energy systems" ausgearbeitet.

Der Text des Entwurfs wurde der formellen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2002-12-01 als EN 50380 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muß (dop) 2003-12-01
  - spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow) 2005-12-01
-

## Inhalt

	<b>Seite</b>
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Angaben im Datenblatt .....	4
3.1 Zertifikate .....	4
3.2 Verwendete Materialien .....	4
3.3 Elektrische Kenngrößen .....	4
3.4 Grundsätzliche Kenngrößen .....	5
3.5 Kenngrößen zur Charakterisierung des thermischen Verhaltens .....	5
3.6 Kenngrößen zur optimalen Systemeinbindung .....	5
3.7 Leistungsangaben und Fertigungs-Grenzabweichungen .....	6
3.8 Sprachfassung des Datenblattes .....	7
4 Angaben auf dem Typschild .....	7